

2021年度

Vol.4

若い人々とともに歩む

Journeying with youth...



Sophia Campus Ministry



上智大学
SOPHIA UNIVERSITY



Looking back on the year 2021

Viewed from the standpoint of a Jesuit Institution, for Sophia University the year 2021 was more than anything else an “Ignatian Year,” the 500th anniversary of the “conversion” of the founder of the Society of Jesus, namely St Ignatius of Loyola. The Ignatian Year commenced on May 20, 2021, which happens to be the 500th anniversary of the occasion when the soldier Ignatius was hit by a cannonball during the Battle of Pamplona, and it is scheduled to conclude on July 31, 2022, the day we celebrate the Feast of St Ignatius.

A certain writer I admire often asserts that more than a change “conversion” should be viewed as a “transformation.” To “convert” is to permit life, or rather God, to transform us. However, to change something would mean to get rid of something we no longer desire, and replace it with something new. To transform something would be to re-invent it. We do not throw away something that we want to transform. Rather, we keep it, and make it new. Ignatius could not change his past, but he could allow God to transform it. He could permit God to transform a life wherein he had lived solely for himself and practically lived in vain, into a life that would be lived for others, a life imbued with significance. What is special about God is the fact that he writes straight with crooked lines.

If this is true, then we have every right to consider the Ignatian year as a year of conversion. However much we may try, by vaccinating ourselves over and over again we cannot get rid of the many viruses infecting our lives, such as the pandemic, the violence around us, a world we would like to be different, our limits, and the many other things that are known to us alone. We cannot change them, but we can allow God to transform them. This is not merely “positive thinking.” It is to realize from experience what St. Paul meant when he said, “I know whom I have believed, and am convinced that he is able to guard what I have entrusted to him.”

2021 年度を振り返って

イエズス会大学である上智大学にとって、2021 年は何よりも「聖イグナチオ年」、イエズス会の創設者である聖イグナチオ・デ・ロヨラの「回心」から 500 年の記念の年でした。聖イグナチオ年は、騎士であったイグナチオがパンブローナの戦いにおいて大砲で負傷してから 500 年目の 2021 年 5 月 20 日に始まり、聖イグナチオの祭日である 2022 年 7 月 31 日に終了します。

私の好きな作家がよく言っている言葉ですが、「回心」は「変化」というより「変容」と考えた方がいいです。「回心する」ということは、人生が、いや、神が、私たちを変えてくれることを許すことです。何かを変えるということは、いらなくなったものを処分して、新しいものに取り替えるということです。何かを変えるということは、それを再発見するということです。私たちは、変えたいものを捨てるのではなく、残しておいて新しくするのです。イグナチオは自分の過去を変えることはできませんでしたが、神にそれを変容させることはできました。彼は、自分のために生き、実質的に無駄に生きていた人生を、他人のために生き、意味のある人生に変えることを神に任せることができたのです。曲がった線をまっすぐに書くこと、これは神の得意とするところです。

もし、これらがすべて真実であるならば、聖イグナチオ年を回心の年と考えるのは当然のことでしょう。私たちは、何度ワクチンを接種したとしても、私たちの生活に感染するウイルスをなくすことはできません、パンデミック、暴力、私たちが望む世界とは違うもの、自分たちの限界、自分自身しか知らないことなどを。私たちはそれらを変えることはできませんが、しかし神によって、それらを変容させることはできます。そして、これは単なる「ポジティブシンキング」ではなく、聖パウロが言ったように「私は、自分が信じた人を知っており、その人は私が託したものを守ることができる」と確信している」ということを経験的に知っているということなのです。

Now Let me share with you a few words of the Superior General of the Jesuit Order, Fr. Arturo Sosa, regarding the Ignatian Year.

“Sometimes life fires at us an event that hits us like a cannonball. We feel helpless. We feel as though our legs beneath us have been shattered, and there is nothing left to hold us up.”

What if in these desolate times we called to the light instead of remaining in darkness? What if we understood it as an opportunity for us to take a new direction? As a call to us to take personal responsibility and make things better? When cannonballs hit us we can lean on the grace of God. We can embrace God’s invitation to let ourselves be guided. We can be reborn later, we can find purpose in what comes next, and harness those cannonballs into forces of good. None of us can change what may happen to us in the future, but we can choose to let our cannonball moments transform us for the better.

At the Catholic Jesuit Center of Sophia University, despite limitations imposed by the pandemic we conducted great many activities this year as well. We conducted for example an exhibition in Building number 6 concerning the life of St. Ignatius, we created in front of the Center a panel having the chronology of the life of Ignatius, we brought out the publication a new translation of the Autobiography of Ignatius, we organized an exhibition on the life of Ignatius in the four Jesuit junior-high schools of Japan, we organized prayer gatherings, a Christmas Café in collaboration with the Sophia Refugee Support Group, we supported fundraising for Myanmar, and other activities .

I hope you will join us for the activities of the coming year!!

Fr. Juan Haidar, SJ

Deputy Director

Sophia School Corporation Catholic Jesuit Center

イエズス会総長アルトゥロ・ソーサ神父の「聖イグナチオ年」についての言葉を紹介しましょう。

「人生は時に、砲弾のように襲いかかってくる出来事があります。私たちは絶望的な気分になります。足元から崩れていくような—そして、もう何も残っていない。」もし、この荒涼とした時に、暗闇にとどまるのではなく、光に呼びかけたらどうでしょう？もし、それを新しい方向へのチャンスと理解したらどうでしょう？個人的な責任を取って、物事を良くしようという私たちの呼びかけとして捉えたらどうでしょう？大砲の弾が当たったとき、私たちは神の恵みに寄り添うことができます。私たちは、神の招きを受け入れ、自分自身を導くことができます。私たちは、その余韻の中で生まれ変わり、次に来るものに目的を見出し、自分の砲弾を善のための力に活用することができます。私たちは誰しも、自分の身に起こることを変えることはできません。しかし、私たちは、被弾の瞬間が、私たちをより良い方向へ変化させることとして選ぶことができます。

上智大学カトリック・イエズス会センターでは、今年もパンデミックによる制約の中においても、6号館での聖イグナチオの生涯に関する展示、センター前でのイグナチオ生涯年表パネル、イグナチオ自伝の新訳出版、日本のイエズス会四校におけるイグナチオ生涯に関する巡回展、黙想会、学生の難民支援グループと協力したクリスマスカフェ、ミャンマーへの募金など多くの活動をしました。

来る1年の活動にぜひご参加ください！

上智学院カトリック・イエズス会センター 副センター長

ホアン・アイダル SJ

目次 / Table of Contents

2021 年度を振り返って Looking back on the year 2021	2
若き日のイグナチオと私たち The young Ignatius and Us	4
「イグナチオに会い、導かれ」 Encountering Ignatius and Being Guided by Him	7
「聖イグナチオ年」 学生黙想会の感想 My Impressions concerning the Retreat	10
大変な時こそ、助け合いたい Helping Each Other in Difficult Times	14
Southeast Asian Society (SEAS)	16
若者とともに歩む JOURNEYING WITH THE YOUTH	20



The young Ignatius and Us

My Dear friends,

This year (20 May, 2021~31 July, 2022) is the Ignatian year, the time to deepen Ignatius' conversion experience after being injured in the Battle of Pamplona.

At that time, Ignatius was a young man with a big dream, and a deep desire to become a great and famous knight. He was zealous, and devoted all his youthful enthusiasm to his dream, and of course, he also got something for his efforts. Everything went smoothly for him, and perhaps that was the reason why he was a bit self-assured and arrogant. In the battle of Pamplona, despite many people's objections he still insisted on resisting until the end, but then he failed.

"Failure! I really didn't think this day would come to me." Although in his autobiography, Ignatius never talked anything about his embittered, disappointed feeling, but as the young people, we can experience in the inner heart of the young Ignatius.

"The only thing I can say is I lost everything. Things happened that almost took my life. Now, I am not yet dead, but a part of my life has been lost. All my earlier plans and dreams suddenly went up in smoke. Although I had to grit my teeth and endure two extremely painful surgeries to set

若き日のイグナチオと私たち

親愛なる皆さんへ

今年は（2021年5月20日～2022年7月31日）、パンプローナの戦いで負傷したイグナチオの回心体験を深める聖イグナチオ年にあたります。

当時、イグナチオは大きな夢を持ち、偉大で有名な騎士になりたいと深く願っていた青年でした。若さゆえの熱意を夢のために捧げ、もちろん、その努力に見合うだけのものも得ていました。そのためか、彼は少し自信過剰で傲慢なところがありました。パンプローナの戦いでは、多くの人の反対にもかかわらず、最後まで抵抗することにこだわっていましたが、その後、負けてしまいました。

「失敗だ！本当にこんな日が来るとは思わなかった。」イグナチオは自叙伝の中で、憤りや失望を語ることはありませんでしたが、若者である皆さんは、若き日のイグナチオの心の内を体験することができるのです。

「ただひとつ言えることは、私はすべてを失ったということです。命を落としかねないようなことが起きたのです。私は今、まだ死んでいないが、私の人生の一部は失われました。それまでの計画や夢は、突然煙のように消えてしまいました。歯を食いしばり、骨折した骨を固定するために2度の非常に痛い手術に耐えなければなりませんでした。以前のような脚を手に入れることはできないとは思っていました。これか

my broken bones, I knew I would never have the same legs as before. From now on, for the rest of my life, I will be a cripple. One of my legs is shorter than the other, because of the bone causing a lump over there, and the leg seems quite deformed. Yet, the thing that hurts me most is not the wounds, but the fact that from now on I can never impress the beautiful young ladies anymore. I wonder if there is any prestigious girl who would like a disabled man like me, a man who has lost everything. The more I think about it, the more I fail to see what my future will be like...”

However, when Ignatius gave up everything, it was also the time God took action. When human plans fall apart, God’s plans are realized. God transformed Ignatius into an eminent man, not the way Ignatius believed it would be, but by urging him to commit himself to the service of God and his people.

We are young people with many dreams and plans that we have been striving to realize. However, Covid-19 was an unforeseen event. It appears to have blocked almost all our projections and plans, and made our lives more difficult and cramped. Sometimes, we realize that this pandemic is driving us into disorder, and it is difficult to predict anything. This is the reality of our lives, a reality where people become helpless, weak, and fragile.

Yet, from the experience of St. Ignatius, we know that when all human plans fail, that is the time when God’s plan are revealed.

What we can learn from our experiences of daily life, or when we reflect over this pandemic, are the following:

- Fear invites us to trust ever more in God.
- Disappointment invites us to have greater hope.
- Loneliness invites us to pray more for others, and share more with them.

The days of convalescence of Ignatius proved to be an opportunity for him to reflect more over the meaning life. They can be considered a quiet note in the music of his life, where through all the silences, he could still hear the call of God and know what he should do.

Hopefully, in the light of Faith, we will come to recognize this pandemic as a time of grace, an opportunity for us to meet God, and be more united with Him and others.

An Nguyen Thanh, SJ

Sophia School Corporation Catholic Jesuit Center

ら先、一生、私は不自由な生活を送ることになります。骨にしこりができてしまったため、片足が短く、足もかなり変形しているようです。でも、一番つらいのは、その傷ではなく、これから先、美しい女性たちを魅了することができなくなることです。私のような障がい者、すべてを失った男を好きになってくれるような一流の女性はいないのだろうか。考えれば考えるほど、自分の将来が見えなくなる ...。」

しかし、イグナチオがすべてをあきらめたとき、それは神が行動を起こしたときでもありました。人間の計画が崩れるとき、神の計画は実現するのです。神はイグナチオを高名な人物に変容されたが、それはイグナチオが信じた方法ではなく、神とその民への奉仕に身を捧げるよう促すことでした。

私たち若者は、多くの夢と計画を持ち、その実現に向けて努力してきました。しかし、コロナ禍は予期せぬ出来事でした。ほとんどすべての予測や計画を阻み、私たちの生活をより困難で窮屈なものにしてしまったようです。時には、このパンデミックが私たちを無秩序に追いやっていることに気づき、何かを予測することが困難な状況になります。これが私たちの生活の現実であり、人々が無力で、弱く、もろくなる現実なのです。

しかし、聖イグナチオの経験から、人間の計画がすべて失敗するときこそ、神の計画が明らかにされるときであることを知っています。

私たちが日常生活の経験から、あるいは今回のパンデミックを振り返った際に学ぶことができるのは、次のようなことです。

- 恐怖は、私たちが神への信頼を深めるよう促してくれます。
- 失望は、私たちがより大きな希望を持つように誘います。
- 孤独は、他の人のためにもっと祈り、他の人ともっと分かち合うように私たちを招きます。

イグナチオの療養生活は、彼が人生の意味をより深く考える機会となりました。それは、彼の人生という音楽の中の静かな音とでもいうべきもので、どのような沈黙の中でも、彼は神の呼びかけを聞き、自分が何をすべきかを知ることができたのです。

願わくば、「信仰」の光の中で、このパンデミックを恵みの時、神と出会い、神と人とはより一体となる機会として認識するようになりたいです。

グエン タン アン SJ

カトリック・イエズス会センター



Encountering Ignatius and Being Guided by Him

This happens to be the year of St. Ignatius, and so even among the campus ministry activities in which I have been involved for quite a long while, I have gained numerous opportunities to learn about him. Hence, from those encounters I had with him, and on reflecting back on the various methods of prayer he created such as the Spiritual Exercises and enquiry into consciousness, I now hope to share with you the sort of works he performed for me, and what I learned from his life and conversion.

I think the first time I heard of Ignatius was in my religion class, during my first year of middle school. As the school I attended during my junior and senior school years was a Jesuit institution, I recall learning at that time various facts about his life, including the fact of his being the founder of the Society of Jesus. At that time no deep impression remained with me, aside from a vague notion that he differed from Xavier. However, by meditation on the methods of prayer he created such as the Spiritual Exercises, enquiry into consciousness, and so on, I developed a profound rapport with him, and gained a strong awareness of the fact that he was somehow involved in my life.

At the retreat organized by the Catholic Center, the priest who had directed us informed us all that we should undergo the Spiritual Exercises, as it was a path to fellowship with God that was systematically integrated by Ignatius. Accordingly, despite my indecision I recalled the words of the priest, and undertook the Spiritual Exercises. There are two principal sections in the Holy Bible, on account of which I commenced doing the Spiritual Exercises. The first is Chapter 5 of the Gospel of Luke, where Simon Peter met Jesus and became his disciple in order to become a “fisher of men,” and the second is Chapter 13 of the Gospel of John, where Jesus washed the feet of his disciples. On meditating over those passages, I was able to sense the feeling of dragging a heavy net loaded with fish in the first, and the feeling that Jesus Christ had an attachment to us in the second, and these provided me with profound insights and messages. Also, this was not something limited to the words of the Bible. I felt as though I had tasted and experienced before my very eyes what Jesus had actually said and done. It was through experiences such as these that I came to feel I could understand why people, and especially those who became Jesuits, were drawn to Ignatius, and why they desired to follow the path he had chosen. I think they were able to discern the awesomeness and charisma of Ignatius, which clearly revealed the pathway

「イグナチオに出会い、導かれ」

今年はイグナチオ年という事もあり、以前から継続して参加していたキャンパスミニストリーなどでもイグナチオについて学ぶ機会が数多くありました。そこで、彼との出会いから、彼が生み出した霊操や意識の究明などの様々な祈りの方法と触れたことについて改めて振り返り、彼が私にどのような働きかけをしてくれたのか、彼の人生・回心から私が学ぶことができたことはどのようなものであったのか、皆さんと共有したいと思います。

私がイグナチオのことについて初めて知ったのは、中学一年の宗教の時間だったと思います。私の中高はイエズス会の学校だったため、その時にはイエズス会の創設者だということや、彼の歩んだ人生についていろいろと学んだように思いますが、印象としてはザビエルと何が違うんだろうというようなすござっくりとしていて、強い印象を残さなかったように思います。しかし、黙想などを通じて彼が築いた祈りの方法である霊操や意識の究明の中で、彼との交わりが深く、そして自分の人生に関わってきているという事を強く実感しました。

カトリック・イエズス会センターの主催で開催された黙想会では、イグナチオが体系的にまとめた神との交わり方ということで、霊操を試みましょうということを指導司祭がおっしゃり、自分もつたないながら神父様のおっしゃったことを思い出して霊操を行ってみました。私が霊操を行った聖書の箇所は大きく二つあり、一つ目はルカによる福音書の第五章にある、シモン・ペトロがイエスと出会い、「人間を取る漁師」となるためイエスの弟子となる場面。もう一つはヨハネによる福音書の第13章にある弟子の足を洗う場面です。この二

つの箇所を霊操していると、一つ目の箇所では多くの魚がかかり重たくなった網を引く感覚、二つ目の箇所ではイエスキリストが私たちと関わりを持ってくださっているという事がありありと感ずることができ、とても深い洞察やメッセージを受けることができました。そしてそれは、単なる言葉としての聖書ではなく、イエスが行ったこと、口から放ったことを実際に目の前で体験したような感覚を味わうことができました。こういった体験を通じ、ほんのすこしですが、なぜ人々が特にイエズス会士になった人たちがイグナチオに惹かれ、彼と同じ道を歩みたいと思うようになったのか分かるような気がしました。つまり、深い洞察と神との対話につながる道をしっかりと示したイグナチオの凄さとそのカリスマの存在に気づくことができたのだと思います。

また、自分が洗礼を受けるまでのイエズス会士との様々なかかわりについても黙想の中で思いを巡らし、彼ら一人一人の中にイグナチオがいるのではないかとも思いました。私が洗礼を受けたのは、ひとえにイエズス会士たちの背中を見て、このような人になりたいと思ったからです。うまく言葉にできないのがもどかしいのですが、イエズス会士の中にはそれぞれの異なるキャラクターの奥に何か共通するもの、そして非常に光り輝いているものの存在が見え隠れしています。黙想を経て、その輝くものがイグナチオの霊操や意識の究明によって導き出され、心の中にとどまっているものなのではないかと感じるようになりました。その意味では、私の洗礼もイグナチオが深く関与していると考えようになりました。

そして、イグナチオ年は彼の回心の記念であるわけですが、彼の回心に至るまでのエピソードを聞いていると、そんな風には自分は生きられないな、考えられないなと本当に思います。ですが、黙想会で「イグナチオはプラン B の守護聖人」という話を聞き、強く共感するものがありました。イグナチオは回心の後エルサレムで一生を終えることを望むものの、わけあってイエズス会を設立し、イタリアにとどまって宣教に行くザビエルなどの支援を行ったようですが、自分が望むものと神の望むものが時折違っていて、プラン B へと導かれている姿がまさに自分の人生につながると感じ、彼の人間としての面白みに触れることができました。

このようにイグナチオと自分のかかわりについて、色々と振り返ってみるとやっぱりものすごく魅力的で、強いカリスマ性の一方で私にも共感できる部分も持ち合わせ、本当にすさまじい人間だったのだと気づくことができました。そして、だからこそイエズス会がこれだけの仲間を集めることができ、さらにイエズス会のコアに彼を通して少しでもふれることができました。イグナチオ年という記念の年こそ終わってしまいましたが、彼の霊操や意識の究明などの実践に度々触れてこれからも彼の導きの中で生きていこうと思えた一年になりました。

総合グローバル学部 4 年
織田悠雅

to deep insight and dialogue with God.

Besides this, I pondered over the various relationships I had with Jesuits until I received baptism, and I felt that Ignatius was present within each and every one of them. The sole reason why I was baptized was because I had noticed the Jesuits, and I had experienced a desire to become like them. I feel frustrated that I cannot express this well, but despite the fact that the Jesuits are of diverse characters, yet there exists a unifying element within them, something that shines brightly and appears now and then. On the conclusion of the retreat I came to feel that the shining entity was derived from the Spiritual Exercises and enquiry into consciousness of Ignatius, and that it was something that subsisted within our hearts. In that sense, I believe Ignatius was deeply involved in my baptism as well.

The year of Ignatius is in remembrance of his conversion. On listening to the episodes that led up to his conversion, I truly felt that I personally could not possibly live like that. It would be unthinkable. Yet, when in the course of the retreat I heard the tale of “Ignatius being the Patron Saint of Plan B,” I felt it was something I could deeply associate with. Despite the fact that Ignatius after his conversion desired to pass his entire life in Jerusalem, yet for a variety of reasons he founded the Society of Jesus, and it appears he remained in Italy and assisted Xavier and others when they set out on missionary work. Our own desires and the desires of God tend at times to differ. I felt that the fact of his being guided to Plan B was indeed linked to my own life. I felt I had once again come into contact with some appealing human features about him.

Thus, reflecting back on my association with Ignatius, I have come to realize that he was a truly fascinating person with a strong charisma, and besides there were features in him that I could identify with. I believe that is the reason why the Jesuits are able to attract so many companions. Through Ignatius I think I was able to get a little in touch on something like the core of the Jesuits. The commemorative year of Ignatius is slated to end soon. Yet, I think it has been a year in which I have often been able to get into touch with his practices like the Spiritual Exercises and enquiry into consciousness, and to continue living under his guidance.

Yuga Orita

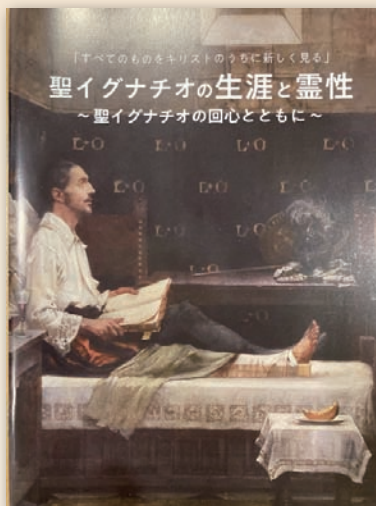
Faculty of Global Studies, 4th year



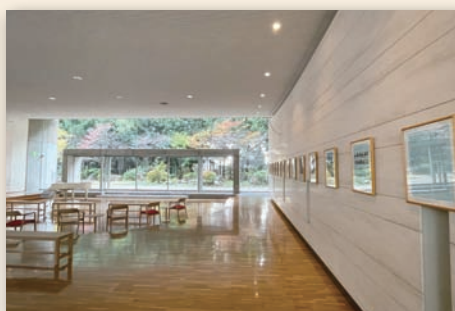


Ignatius

to see all things
new in Christ



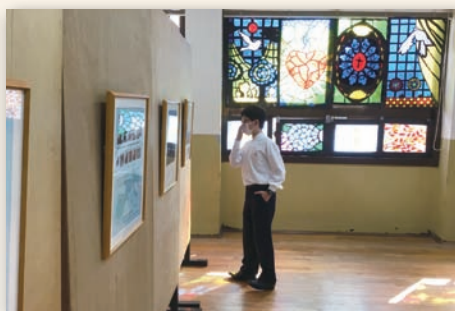
六甲学院中学校・高等学校



エリザベト音楽大学



栄光学園中学高等学校



広島学院中学校・高等学校



上智福岡中学高等学校



上智大学 2号館1階CJセンター前



上智大学 6号館展示スペース



「聖イグナチオ年」 学生黙想会の感想

まずは、このコロナ禍の中、貴重な機会を本当にありがとうございました。

僕にとって、今回は初めての体験が盛り沢山で、いろいろ感じることはありましたが、その中でも特に印象に残っていることは中井神父様との面談の中で話しがあった、「呼ばれるタイミング」があるということです。should(～すべき)ではなくて、心から want(～したい)という気持ちが向いた先にこそ、良い出会いや場が待っているということです。今まで、僕は自分の気持ちを後回しにすることが多かったのですが、まずは自分を、そして周りも happy にできるような人生を歩んでいきたいと思いました。

また、ひとそれぞれ悩みの形や種類は違っても、何かに悩んでいるという気持ちはみんな同じなので、国籍や性別などに関わらず、お互いの悩みを共有していくことも大切だと感じました。

今の気持ちを大切に、これからの新しい環境、そして自分の未来に向かって頑張っていきたいです。)

最後になりますが、みなさん全員が豊かで楽しい人生となることを心よりお祈りしています。

理工学部情報理工学科 4 年
山内 日名汰

この「イグナチオ年」という記念の年に、黙想会に参加できたことを大変うれしく思います。私自身の一年間を振り返ると、様々な出会いや経験で充実していたと同時に、苦しい一年でもありました。また、新型コロナウイルスが蔓延し黙想会の開催が危ぶまれていました。そんな中、導かれ素晴らしい黙想ができたことを感謝せずにはいられません。

黙想会の中で、神父様の講話によってヨハネによる福音書 20

章 19 節について黙想しました。そこでイエスは、とりわけトマスに、自身の傷をもって御自身の復活を現されました。「傷」によってです。復活のイエスのアイデンティティーは自身が死んだ証である「傷」であり弱さだったのです。一つの黙想を通して、このようなことに気が付くことができました。

その他にも黙想を通して多くの気づきや、言葉にならない祈りがありました。それらのことをここで書くことはできませんが、私にとって本当に素晴らしい良い黙想となりました。コロナ禍でこの黙想会の企画を進めてくださったカトリック・イエズス会センターや黙想の家の皆様、また、三日間私たちの黙想を導いてくださった中井神父様に心から感謝を申し上げます。

神学部神学科 1 年
横山恵也

今回の黙想会では、アウグスティヌスの言う「魂のあこがれ」について深めることができました。自分の魂が心の奥深いところで何を望んでいるのか。そのことをアウグスティヌスが「魂のあこがれ」と言ったそうですが、その言葉が自分なりにしっかりと来たため、その言葉を頼りに何を望んでいるのか、何に飢えているのか、何をしていきたいのかという事について黙想をしました。

具体的に何を望んでいるのか、それについて書くのは恥ずかしいので避けますが、私にはそれが二つあると気づきました。一つはとても根源的なこと、もう一つはどのような人になりたいと思っているのかという事でした。特に二つ目については、自分が洗礼を受けるまでの経緯について振り返ることにつながり、また多くの人に愛され導かれて今の自分がいるという事に気づくことができ、これからどのように生きていくのか再確認することができました。

そして、この黙想会を通じて一番強く感じたこと、それは神様が常に私たちと共にいてくださるという事でした。講話の中で神父様が引用した、ヨハネによる福音書の 13 章「弟子の足を洗う」について霊操を行ったのですが、弟子の足を洗い私たちと関わりを持とうとされているイエス様の姿を、まさにベトロになったような気持ちで体験することができ、イエス様は常にいてくださるという強い確信を持つことができました。

自分の心にある「魂のあこがれ」、そしてそれを実現するにあたっての神様が常にいてくださるという強い確信は、神父様が講話の中で度々おっしゃっていた「派遣」されていく私にとって、強く心の支えになるものを感じ得ることができました。黙想で得たものを心に留め、派遣されていきたいと思っています。

総合グローバル学部 4 年
織田悠雅

私はこの黙想で自分の内なる子供と、魂の最も深い部分に隠されている聖なるものへの最も深い欲求を発見しました。祝福を数えることからはじめ、結論として洗礼を受けたことが私の受けた最上の祝福だったと感じています。卒業を控え社会というガラヤにいるイエスが見当たらず困っていた時、マリア様との対話の中で、「世の終わりまで共にいてくださる」という信頼のうちに歩いていく勇気が与えられました。二度の御ミサに一人一人が精神を集中して参加し、魂が本当に祝った体験でもありました。主よ、私たちをあなたの平和のための道具としてください。傷つくことを恐れる小さいわたしの手を取り、今日も巡礼の道を歩ませてください。上智大学での4年間で受けたすべての祝福と個人的な傷跡を振り返ることができた最良の時間でした。

国際教養学部4年

内山七海

黙想会では、学業やアルバイトなどの日常の営みから離れ、神との交わりを深める時を過ごすことが出来ました。

私はこの春に修士課程を修了し、上智を離れますが、離れる前のこのタイミングで、イエズス会の霊性に改めて触れる時間をとる事が出来たことをとても嬉しく思います。祈りの中で、上智での学びや、先生や友人との関わりの全てが、神の祝福のうちにあったこと、また、これからの歩みの中でも、いつも主がともに居てくださることを深く確信しました。これからの人生の歩みの中でも、今回の黙想会で感じた神の温もりを大切にしていきたいと思います。

神学研究科3年

松島遥



黙想会に行った理由は明快で、休みたかったからである。格好をつけるなら「疲れた者、重荷を負う者は、だれでもわたしのもとに来なさい。休ませてあげよう¹⁾」という御言に信頼したところだろうか。黙想会が終わるとまたアルバイトなど様々なことに忙殺されて、この感想文も期限日の夜に書いている次第である。とはいえ黙想会に参加するには最も良いタイミングであった。ちょうど参加の前日に修士課程への入学が許され、これからの道行を考える時間が必要であったからである。

黙想会は指導の中井神父様によるエリヤがパン菓子と水に養われる話²⁾と五千人が食べ物を受ける話³⁾の紹介ではじまった。卒業論文で聖体祭儀（ミサ）の中での死者のための祈りについて書いたこともあって、私はこれらの聖書箇所をミサの話として受け取った。使徒の時代からキリストの共同体とその人々は聖体によって霊的に強められ、養われる。列王記のこの箇所はその予型として読むことができよう。

この一年で受けた祝福を振り返る過程で、まさに自分の卒業論文が祝福であったことに気がついた。李神父様が製本した私の論文に文字通り祝福を授けて下さったことも思い起こされた。これらを通じて自分がなぜ宗教学を専門として選び学んできたのか、その当初の目的を確認し、それに沿って歩んでいくことに改めて決意し直した。

そして黙想会はパンを受ける（御言を受ける）段階から、さらにパンを裂く（自らの傷を振見つめる）段階へと移っていった。復活の後にも傷が残る主イエスの身体を、裂かれたパンとして考えることは十字架の聖体論を持つ東方の典礼とも共鳴するところがある⁴⁾。すなわちこの黙想会自体が実は聖体祭儀の構造を持っていたのである。このとき自らに問うた。「黙想会のみならず、自分の人生もミサ聖祭を体現するものとはならないだろうか」と。すなわち自分の人生を、パンを受けてさらにはそれを裂くという形で歩めないかと。パンを受けるとは御言に聞くことである。さらにそれを裂くというのは、御言（キリスト）を証し、他人の傷だけではなく自らの傷も主イエスの傷とともに分かち合うことである。そしてミサの共同祈願や奉献文に多くの代願が見られるように、この「受け、裂く」道のりは代願によって支えられる。それはちょうど、この黙想会も櫻さんをはじめとする企画された方々の熱意と祈りがなければ成立し得なかったように。この黙想会を通じて毎週日曜日に与るミサと日々の生活とが有機的につながった。

自らの生活がミサ聖祭となりますように。同伴者たる主イエスとともに私たちに語らせる主なる息吹（Spiritus）を感じながら、主なる御父への賛美のうちに。

東京大学4年

門 芳敏

1 Mt 11:28

2 Re 19:1 - 8

3 Gv 6.1 - 15

4 東方典礼における「十字架上の聖体論」は秋山学『ハンガリーのギリシア・カトリック教会：伝承と展望』（創文社、2010）を参照。



My Impressions concerning the Retreat

To begin with I am grateful for having been offered this precious opportunity, in this time of the coronavirus disaster. For me especially this being a first experience, a great many varied sentiments were evoked within me, and among them what I found specially memorable was what arose in my interview with Fr. Nakai, namely the idea that there is “a time when people are called.” It means good encounters and places await us when we undertake something because we sincerely feel within our hearts that we would like to do so, and not because we think we should do so. So far I think I have often put off my feelings, and so I would like first of all to pursue the type of life that makes me and others happy.

Also, I came to realize that different individuals have worries of diverse types. However, since they are all alike in the fact that regardless of nationality or gender they are all equally plagued by worries, what is vital is that they share these worries with each other.

I would like to cherish my current feelings, and do my best with regard to the future and the new situations that might arise for me.

Finally, I sincerely pray that all of you have a fruitful and enjoyable life.

Hinata Yamauchi

Department of Information Science and Engineering
Faculty of Science and Engineering, 4th year

I feel very pleased at the fact that I was able to participate in this retreat, on the occasion of the commemorative “year of Ignatius.” On looking back on my own experiences of this past year, I see that while it was replete with a variety of events and encounters, yet it was also a painful year, for

owing to the extensive spread of the coronavirus people had fears even about organizing this retreat. In this situation, I have no choice but to be grateful for having been able to participate and be directed, in such a superb retreat.

In the retreat, following the talks given by the priest we meditated on a passage from Chapter 20 of the Gospel of St. John, the passage below verse 19. There, Jesus revealed his resurrection specifically to Thomas, by displaying the wounds he had received. It was done through his wounds. The identity of the Risen Jesus lay in his wounds, which served as evidence of his weakness and death. This was something I was able to become aware of through a single meditation.

Apart from that there were numerous other issues I grew aware of in the course of the retreat, some of which were prayers that cannot be expressed in words. Those are issues I cannot write about here, but the retreat was indeed a good and fabulous experience for me. I express my sincere gratitude to the authorities of the Jesuit Catholic Center who encouraged the planning of this retreat in the midst of this coronavirus disaster, as well as to all associated with the retreat house, not forgetting the priest who guided our retreat for three days.

Keiya Yokoyama

Faculty of Theology, 1st year

In this retreat I think I was able to deepen my grasp of what Augustine calls the “yearning of the soul.” What does the soul that dwells within the depths of my heart desire? It is said Augustine referred to it as the “yearning of the soul,” but as those words struck me in a clear and personal way, by relying on them I got involved in this retreat in order to discover what I desired, what I hungered for, and where I wished to go.

What do I specifically desire? I shall avoid writing about that since it shames me, but I realize that there exist two such things. One is something very fundamental, and the other is the type of person I wish to be. Regarding the second in particular, I was led to look back upon the situation that persisted around me until I was baptized. Also, I was able to grow aware of the fact that I who am currently here, had been loved and guided by many, and I was also able to reconfirm the fact as to how I was going to live in the future.

What I felt most intensely in this retreat was the fact that God would always remain with us. In the course of his talk the priest quoted a passage from the Gospel of St. John, Chapter 13, where Christ washed the feet of his disciples. That was the passage I meditated on, and I truly felt the figure of Jesus who washed the feet of his disciples and sought to be involved with us, as though I had become the apostle Peter. Also, I was able to gain a strong conviction that Jesus would always be with us.

I am firmly convinced that God will always be with us to realize the “yearning of the soul” that lies within my heart. The priest in his speech often used the words “to be

sent forth," and that enabled me to gain a feeling of strong support. I wish to keep in mind what I attained from this retreat, and I wish to "be sent forth."

Yuga Orita

Faculty of Global Studies, 4th year

In this meditation I encountered my inner child and my most profound desire for holy things, that lie hidden within the deepest recesses of my soul. On beginning with the counting of my blessings, I concluded that receiving baptism was the best blessing I had so far obtained. When I was anxious because I could not find Jesus in Galilee, that is the society that lies ahead of my graduation, in a dialogue I had with Mary I gained an assurance that she would stay beside me until the end of the world, and this gave me courage to walk on ahead. Every person participated in two Holy Masses with undivided attention, and it was also an experience wherein my soul truly rejoiced. Lord, make us instruments of your peace. Take the hand of a little one like me who is fearful of being hurt, and allow me today also to walk the pilgrimage road.

Nanami Uchiyama

Faculty of Liberal Arts, 4th Year

At this retreat I was able to tear myself away from everyday activities such as schoolwork and part-time jobs, and set aside time to deepen my fellowship with God.

In spring of this year I intend concluding my master's course of studies and leaving Sophia University, but before leaving I was very happy to obtain the time to get in touch once more with the spirituality of the Jesuits. In the course of my prayers I gained a profound conviction that everything I learned at Sophia as well as all the relationships I had with teachers and friends were due to the blessings of God, and I am convinced God will continue to stay by me in the years to come. From now on in the coming years I wish to treasure the warmth of God, that I experienced at this retreat.

Haruka Matsushima

Graduate School of Theology, 3rd year

My reason for participating in the retreat was relatively clear. I wanted to take a break. If you would like me to make it sound a little better, it was perhaps because I had faith in the words, "come to me all you who are weary and burdened, and I will give you rest."¹ After the retreat I was inundated by a variety of issues such as part-time work and so on, to an extent that even these impressions of mine were written on the night of the deadline. All the same however, it was for me the best time to participate in the retreat. Just before my joining

1 Matthew 11:28

the retreat I received word that I had been accepted into the master's course, and hence I needed time to think about my future path.

The retreat began with an introduction by Fr. Nakai, wherein he presented the story of the prophet Elijah being nourished with bread and water,² and the story of the feeding of 5000 people.³ In my graduation thesis, in the section where I deal with the Eucharistic Celebration (Holy Mass) I had written about prayers for the dead, and I accepted all these passages from the Bible as stories concerning Holy Mass. Since the time of the Apostles, the community of Christ and its people had been spiritually strengthened and nourished by the Eucharist. This portion of the Book of Kings can be read as a prototype.

On reflecting back upon the blessings I had received in the course of this past year, it dawned on me that my graduation thesis was indeed a blessing as well, and I was reminded of the fact that Fr. Lee literally blessed my bound thesis. Through such occurrences, after having confirmed the original purpose as to why I had chosen religious studies as my specialty, I made a renewed decision to proceed forward by adhering to it.

The retreat moved from the stage of receiving the bread (receiving the Sacred Word), to the stage of breaking the bread (gazing at our own wounds). Considering the body of the Resurrected Christ wherein the wounds still remained as the broken bread, is a fact that also resonates in places with the Eastern Liturgy, which has a Eucharistic Theory of the Cross⁴. In other words, this retreat itself truly possessed the structure of the Eucharistic Celebration. At that time I asked myself, "It is not just the matter of the retreat. Is it not possible that my entire life also embodies the Eucharistic Celebration?" That is to say, could I not make my life proceed in a manner whereby the bread is received and broken? Receiving the bread is listening to the Sacred Word. Furthermore, to break it would be giving witness to the Word of God (Christ) and sharing the wounds, not just ours but those of other people as well, with the wounds of Our Lord Jesus Christ. Just as many general intercessions are seen in the prayers of the faithful and the Eucharistic Prayers of Holy Mass, this path of receiving and breaking will receive support from the general intercessions. Starting with Ms. Sakura and others, I feel as though this retreat could not have been possible without the enthusiasm and prayers of those who planned it. Through this retreat, the Holy Mass offered for us each Sunday and our daily lives, have become organically linked.

May our lives become like a Eucharistic Celebration. I give praise to God the Father, together with Lord Jesus our companion, and the animation of the Holy Spirit who enables us to speak.

Yoshitaka Kado

Tokyo University, 4th year

2 First Kings, 19:1-8

3 John 6:1-15

4 "Communion Theory on the Cross," in the Eastern Rite. Please see "Hungarian Greek Catholic Church. Traditions and Prospects," Akiyama Manabu, Sōbunsha, 2010.

Helping Each Other in Difficult Times

Within the hard times we all faced during the pandemic, I witnessed people “helping each other.” I was moved by the people who were delivering masks and food to medical facilities, or the people donating and crowdfunding for suffering children. Although I was experiencing many difficulties due to the corona crisis myself, I felt that it is during these difficult times that we especially need to help each other. As I wished to lend a hand to someone, I remembered my refugee friends with whom I had connections through Sophia Refugee Support Group (SRSG). SRSG is a student-led organization in Sophia University, aiming to bring hope for refugees in Japan. I could imagine that the pandemic has put refugees in a more difficult situation, with inadequate necessities, health insurance, and human connections. Considering the struggles they face, I asked myself what I could do to help them.

The first thing SRSG members and I did was to deliver homemade masks, food, and hygiene products to refugees; we later shifted our previous activities to online, including Japanese lessons for refugees and school visits educating Japanese high school students about the refugee issue in Japan. I got involved in what I could under the circumstances which limited my activities. However, the disruption of our monthly events and the incapability of interacting with refugee friends in person sometimes made me feel disappointed and powerless.

Meanwhile, in December 2021 when the pandemic situation was once at ease, SRSG had the opportunity to co-host a Christmas Café with the Sophia Catholic Jesuit Center. It was our first gathering in two years. As one of the organizers, I wanted to make this event a place where our refugee

大変な時こそ、助け合いたい

パンデミックが流行し人々が苦境に立たされる一方、人々の“助け合い”を多く耳にします。物資が足りていない医療機関にマスクや食料を寄贈したり、苦しんでいる子供たちに寄付やクラウドファンディングをする人々に感心しました。私自身もコロナの影響で様々な困難を感じていましたが、大変な時こそ、人々と助け合うことが必要だと感じました。私は誰かのためになりたいと考えた時に、上智大学の難民支援団体 Sophia Refugee Support Group (SRSG) を通じて関わっていた難民の友人たちを思い出しました。SRSG は学生を中心として、日本にいる難民に希望を届けることを目的に活動をしています。パンデミックの影響で難民の方々は、生活必需品や健康保険、人との繋がりが不十分な中、より苦しい状況に追い込まれていることが想像でき、彼らのために、コロナ禍でも私たちにできることは何かあるかを考えました。

私たちは直ちに、手作りのマスクや衛生用品を難民の方々に届け、また、以前から行っていた難民の方々に向けた日本語レッスンや日本の高校生に難民について伝える授業をオンラインに移行しました。活動が制限される状況下で、できることから取り組んでいましたが、毎月実施していたイベントの中断や、難民の方々に直接会って交流ができないといったもどかしい時期が続きました。



そのような中、集会が可能になった 2021 年 12 月、2 年ぶりにカトリック・イエズス会センターと共催でクリスマスカフェを開催する機会を得ました。私は企画者の一人として、難民の方々が楽しみ、また、困難な時期においても私たちが彼らのことを想い共にいることを感じるようなイベントにしたいと考えていました。カトリック・イエズス会センターをはじめ、SRSG のメンバーのご協力があり、イベントは成功に終わりました。参加者はゲーム、クリスマスキャロルの歌唱、ダンス、プレゼント渡し等を楽しみ、教室は活気に溢れました。また、会えずにいた期間の悲しさやようやく会えたことの喜びを分かち合いました。イベント終了後、難民の方々からたくさんの感謝のメッセージが届きました。ある難民の方からは、「笑顔で迎えてくれたことに感謝します。私たちは、あなた方の愛と温かい歓迎が本当に大好きです。」というメッセージをいただきました。このような困難な時期に、他者のために行動ができたことに喜びを感じました。私の願いは、SRSG のイベントが難民の方々にとって、日本での居場所を感じられるような場になっていることです。

私は以前から助け合いを大事にしていましたが、コロナ禍でその大切さをより一層考えさせられました。難民支援のために自身ができることを積極的に考え、また、難民の方々との集まりの意味を改めて考えるきっかけになりました。今年卒業を迎える私にとって、異例な状況下での活動は特別な機会と思い出になりました。難民の方々との友情と集まりは、SRSG の後輩たちに引き継がれることでしょう。そして、私は卒業後も "他者のために、他者とともに" を実践できるよう行動し続けたいです。

国際教養学部 4 年
松島 唯



friends could enjoy and feel that they are cared for and with us through these hardships. With the help of the Catholic Jesuit Center and other SRSG members, the event finished successfully. The classroom was filled with enthusiasm, as everyone enjoyed playing games, singing Christmas carols, dancing, and gift-giving. We also shared our sadness when we could not meet each other as well as the joy of finally gathering. After the event, we received many appreciation messages from our refugee friends. A lady messaged, "Thank you for welcoming me with smiles. We really love your love and warm welcome." I was pleased to know that I could act for others during this difficult time. My hope is that our events are a place where refugees could feel at home in Japan.

Helping each other is something I have always valued, but the corona crisis made me realize how important it is even more. I was given the opportunity to actively think about what I can do to support refugees and reflect on the meaning of our gatherings with refugee friends. As I graduate this year and look back on my university years, the activities I got involved in under unusual circumstances have become a special opportunity and memory. The friendships and gatherings with the refugees will be passed on to the next generations of SRSG, and I will also continue my journey of achieving "for Others, with Others."

Yui Matsushima

Faculty of Liberal Arts, 4th year





Southeast Asian Society (SEAS)

“Southeast Asian Society” (also known as SEAS) is a student-run organization based in Sophia University, and dedicated to promoting Southeast Asian culture through empowerment and cultural exchange. Before the onset of the pandemic we usually had face-to-face monthly meetings, where we visited various Southeast Asian restaurants in Tokyo, or went out on picnics together. Such activities were an aid towards reinforcing our mutual links as friends, and as members of a single family. Unfortunately however, now due to the Covid situation we are left with no choice but to conduct our main activities online. Apart from these meetings, throughout the semester we post videos and images weekly with descriptions introducing the culture of each of the Southeast Asian nations, on our social media account. In the near future we plan on arranging study sessions either in person or online in order to acquire greater knowledge concerning the culture, history, and politics of our individual nations, and we also plan on inviting people outside our circle for talks.

During the autumn semester of 2021, owing to the critical situation that arose in Myanmar, our principal activity was to raise funds for the nation and its people, as they were in dire need of immediate humanitarian support. As of January 2022 we were able to collect a total of 143,051 yen, and the money was sent on two occasions to the local community in Kayah State. With that money we were able to purchase 100 blankets and 350 beanies, and besides we offered help to the educational undertakings in the IDP camps, through

activities such as buying textbooks and paying teachers. We plan to continue such fundraising activities in the future, and through these tasks we not only hope to provide more humanitarian support to the unfortunate people in Kayah State, also to raise worldwide awareness about to what is really happening in Myanmar.

Reporter: Geovania Garret Mouzinho Freitas
Faculty of Science and Technology, 3rd year

After joining SEAS, I have come to realize the value of the network within the Southeast Asian community at Sophia. SEAS is the first student club I joined since my entering Sophia. As a Southeast Asian student in a foreign university, I at times feel isolated due to the limited chances available for me to meet people, either from my home country or Southeast Asia. Since joining SEAS however I have always enjoyed talking about food and culture with my fellow members, almost as much as I enjoy exchanging views with them regarding diverse political issues related to the region. The fact that we all have a great deal in common makes it easy for me to associate with them, and gain experiences that are both unique and enjoyable. I have never experienced greater productivity or happiness, than I did while spending time with SEAS members.

Beside that, I have also understood the value of teamwork,

through the fundraising activity of SEAS. I am grateful to have had so many supportive friends at SEAS, who encouraged me to start the fundraising activity in order to aid the Internally Displaced Persons (IDPs) in my home country of Myanmar. Without SEAS, we as a group would not have been able to raise funds and provide aid to the disadvantaged population in conflict zones, and I as an individual would never have realized the significant personal growth that I have achieved, over a mere few months. I convey my sincere gratitude to all the SEAS members, for their collective contribution towards achieving this common goal. I feel convinced that each one of us has gained something valuable, in our efforts to assist others in improving their lives.

Student

Faculty of Liberal Arts, 4th year

SEAS is more than just a student-run organization. For me it is a family. I have met many amazing Southeast Asian students in Japan, and I have learned several things from each one of them. SEAS became a platform wherein we were provided with opportunities to learn from each other, concerning the diversities and uniqueness of each Southeast Asian country. As a person from Timor-Leste, which happens to be the youngest nation, SEAS became a platform whereby I could introduce my country to others, and besides, not just for me but for many other Timorese people as well, it has always been an honor for us to introduce our country to the world. I recall on one occasion we did an Instagram post about the history of Timor-Leste, and a great many of my friends and other Timorese people shared posts on their Instagram stories. As a result we were able to reach many people, and that post become SEAS's most-liked post on Instagram. In SEAS, we don't just talk and share details about our cultures or histories, but also conduct discussions on social issues linked to our countries, and try to present solutions as to how we can help in tackling them. Last semester we conducted a fundraising activity at the university's Yotsuya campus to aid the IDPs in Myanmar, and happily we were able to collect more than our monthly goal. On the other hand, while living abroad can be quite challenging, yet I was lucky to be blessed with amazing, warm, and kind-hearted Southeast Asian friends, whom I consider to be my family. Since we share many similarities and most Southeast Asians are known to be warm and approachable, it is always easy for me to hang around with them, and solicit their help whenever necessary.

Melissa Alifa Da Costa

Faculty of Science and Technology, 3rd year

SEAS began as a group of friends having much in common. That is to say, we are Southeast Asian friends with a love for local cuisines (with their diverse levels of spiciness), and we love spending time together in a mood of fun and laughter. In sharing our cultures we found that we shared many values, and by default, life experiences. Last semester we were able to go beyond the shared cultural similarities that exist in the nations wherein we grew up, and strive for something that transcends. For SEAS, planning and realizing the fundraising project for the benefit of the IDPs of Myanmar entailed much prior preparation, promotion, and mobilizing of volunteers, and each day of the activity was marked by concern, frustration, and sympathy for the Burmese. In our second semester, we not only acquired greater feelings of empathy for the plight of Southeast Asians worldwide, but we also recognized SEAS's potential, as a platform to vouch for causes that were both deeply personal and profoundly sublime.

SEAS was founded during the pandemic, when many of us felt 'stuck.' That is to say, we were unable either to return home or have a full-fledged study experience abroad in Tokyo. Today, our regular activities enable us to learn and appreciate each other's beliefs, cuisines, languages, and history. We enjoy what is similar and respect what is different, and those who are new to Sophia can freely approach older SEAS members for advice on university or career issues. From a small group of friends we have now grown to over 40 members, and SEAS today may well be referred to as a family. We all arrived in Tokyo via dissimilar ways, but now when we are together, we realize that we have a home and a family.

Maria Aurora Therese Dario Tinio

Faculty of Liberal Arts, 3rd year





Southeast Asian Society (SEAS)

Southeast Asian Society (通称 SEAS) は、上智大学を拠点とする学生による組織で、エンパワーメントと文化交流を通じて東南アジアの文化を広めることを目的としています。パンデミック発生以前は、月に一度、東京の東南アジア料理店を訪ねたり、ピクニックに出かけたりと、顔を合わせたミーティングを行っていました。このような活動は、友人として、また一人の家族として、お互いのつながりを強めるための一助となっていました。しかし、残念なことにコロナ禍によって、現在の私たちの主な活動はオンラインで行わざるを得なくなっています。会議の他、学期中は毎週、東南アジア各国の文化を紹介する動画や画像をソーシャルメディアに投稿しています。今後は、各国の文化や歴史、政治に関する知識を深めるために、対面やオンラインでの勉強会を企画したり、サークル外の方をお招きしてお話を伺ったりしていく予定です。

2021 年秋学期は、ミャンマーの危機的な状況を受け、国家と国民が緊急に人道支援を必要としていることから、私たちは主に募金活動を実施しました。2022 年 1 月現在、合計 143,051 円を集めることができ、2 回にわたってカヤー州の地域のコミュニティに送りました。そのお金で毛布 100 枚とビーニー帽を 350 枚購入できたほか、国内避難民キャンプでの教育事業に対して、教科書の購入や教師への給与支払いなどの支援も行いました。今後もこのような募金活動を続け、カヤー州の小さな人々への人道的支援を強化するだけでは

なく、ミャンマーで実際に何が起きているのか、世界中の人々の関心を高めたいと考えています。

理工学部 3 年

レポーター：ジョバニア・ギャレット・ムジーニョ・フレイタス

SEAS に参加して、上智の東南アジアコミュニティのネットワークの大切さを実感しています。SEAS は、私が上智大学に入学して初めて参加した学生課外活動団体です。海外の大学に通う東南アジアの学生である私は、母国や東南アジアの人々と出会う機会が少なく、孤立していると感じることがあります。しかし、SEAS に入ってから、東南アジアに関する様々な政治的問題について意見を交換するのと同じくらい、仲間と食や文化について語り合うことが楽しくて仕方ありません。共通点が多いからこそ、付き合いやすく、ユニークで楽しい経験を積むことができるのです。SEAS のメンバーと過ごしているときほど、生産性や幸福感を感じたことはありません。

また、SEAS の募金活動を通じて、チームワークの大切さも理解できました。母国ミャンマーの国内避難民を支援するために、募金活動を始めることを後押ししてくれた SEAS の多くの友人たちに感謝しています。SEAS がなければ、私たち

のグループは資金を集め、紛争地域の恵まれない人々に援助を提供することはできなかったでしょうし、私個人も、わずか数ヶ月の間に大きな成長を遂げることはできなかったと思います。この共通の目標を達成するために、SEAS のメンバー全員が一丸となって貢献してくれたことに、心から感謝しています。私たち一人ひとりが、他者の生活をより良くするために努力することで、何か貴重なものを得たと確信しています。

国際教養学部 4 年
学生

SEAS は、単なる学生団体ではありません。私にとっては家族のようなものです。私は日本で多くの素晴らしい東南アジアの学生に出会い、その一人ひとりからいくつかのことを学びました。SEAS は、東南アジアの国々の多様性や独自性について、互いに学び合う機会を提供するプラットフォームとなりました。東ティモールという最も若い国の出身者である私にとって、SEAS は自国を紹介するためのプラットフォームとなりましたし、私だけでなく多くの東ティモール人にとっても、自国を世界に紹介することは常に名誉なことでした。ある時、東ティモールの歴史について Instagram に投稿したところ、非常に多くの友人や他の東ティモールの人たちが、彼らの Instagram のストーリーに投稿をシェアしてくれたことを思い出します。その結果、多くの人に届けることができ、その投稿は SEAS の Instagram で最も「いいね！」された投稿となりました。SEAS では、単に文化や歴史について話すだけでなく、自国に関連する社会問題について議論し、自分たちにできる解決策を提示することを心がけています。前期はミャンマーの国内避難民を支援するために大学の四谷キャンパスで募金活動を行い、嬉しいことに月間の目標額を上回る金額を集めることができました。一方、海外での生活は大変なこともあります。私は幸運にも、家族同然の、温かく、心優しい東南アジアの友人たちに恵まれました。東南アジアの人々は温厚で親しみやすいと言われており、私たちには多くの共通点があるので、彼らと付き合うことはたやすく、必要なときにはいつでも助けを求めることができます。

理工学部 3 年
メリッサ・アリファ・ダ・コスタ

SEAS は、共通点の多い友人たちの集まりとして始まりました。つまり、東南アジアの郷土料理が大好きで（辛さも様々）、一緒に楽しく笑って過ごすのが大好きな仲間たちです。文化を共有することで、私たちは多くの価値観、そして人生経験を共有することに気づきました。前学期は、私たちが育った国の文化的な共通点を超えて、何か超越したものを目指すことができました。SEAS にとって、ミャンマーの国内避難民のための募金活動の企画・実現には、事前の準備やプロモ-

ーション、ボランティアの動員などが必要であり、ミャンマーの人々への心配や不満、同情が日々募る活動でした。2 学期目には、世界中の東南アジア人の窮状に共感するだけでなく、深く個人的で崇高な活動を保証するプラットフォームとしての SEAS の可能性を認識するようになりました。

SEAS は、私たちの多くが「行き詰まり」を感じていたパンデミック時に設立されました。つまり、帰国することも、東京で本格的な留学をすることもできなかったのです。現在、私たちは定期的な活動を通じて、互いの信仰、料理、言語、歴史などを学び、理解し合うことができます。また、上智大学に入学したばかりの学生も、先輩に気軽に声をかけ、大学や就職の相談をしています。小さな仲間から始まった SEAS も、今では 40 人以上のメンバーが集まり、家族といっても過言ではありません。東京へ来た経緯はそれぞれ違いますが、今こうして一緒にいると、私たちには家があり、家族がいるのだと実感します。

国際教養学部 3 年
マリア・アウロラ・テレズ・ダリオ・ティニオ





JOURNEYING WITH THE YOUTH

Being assigned to work with the Catholic Jesuit Center is for me a wonderful opportunity to meet young Christians in Japan. I would like to learn through the activities of the Center how young people live their Christian faith in this country. And this verb “to learn” is very meaningful for me since I consider life as a journey where you never stop learning. I repeat this mantra: I am here to learn. Even if I am from a different culture, I think that the respect of human dignity and the care for our planet are shared today by many cultures as global goals. These two topics are embodied (incarnate) in all countries and always require both individual and community responses. From the standpoint of human dignity and care for our planet what are the problems that young Japanese face in their daily life? How do they deal with them? How can we work together to build up something better for this country and for the world? These are some of the questions from which I would like to start this journey. And I firmly believe that by drawing on the Christian faith, we can achieve together a fruitful collaboration.

Dimandja Tangelo Prince, SJ

Sophia School Corporation Catholic Jesuit Center

若者とともに歩む

カトリック・イエズス会センターで働くことになったことは、私にとって、日本の若いクリスチャンと出会う素晴らしい機会です。センターの活動を通して、若い人たちがこの国でどのようにキリスト教信仰を生活しているのかを学びたいと思っています。そして、この「学ぶ」という動詞は、私にとって非常に意味があります。なぜなら、私は人生とは学ぶことを止めない旅だと考えているからです。私は、「私は学ぶためにここにいる」という言葉を繰り返しています。たとえ私が異なる文化圏の人間であっても、人間の尊厳を尊重することや地球への配慮は、今日、世界的な目標として多くの文化圏で共有されているからです。これら2つのテーマは、すべての国で具現化されており、常に個人とコミュニティの両方の対応を必要としています。人間の尊厳と地球への配慮という観点から、日本の若者が日常生活で直面する問題は何でしょうか？彼らはそれらにどのように対処しているのでしょうか？この国、そして世界のために、より良いものを作り上げていくために、私たちはどのように協力し合えばよいのでしょうか？このような問いかけから、私はこの旅を始めたいと思います。そして、キリスト教の信仰に基づくことで、実りある協働作業をともに達成できると、私は強く信じています。

上智学院カトリック・イエズス会センター

ディマンジャ タンゲロ プリンス SJ

"To See All Things New In Christ"



IGNATIAN YEAR

2021・5・20—2022・7・31



「すべてのものをキリストにおいて新しく見る」



聖イグナチオ年

2021・5・20—2022・7・31



Merry Christmas



「聖ヨセフは、寝ているときも教会で奉仕している！」（教皇フランシスコ）

“Even when he is sleep, he is taking care of the Church!” (Pope Francis)



Ignatius Soo

聖イグナチオ年

2021・5・20－2022・7・31

「すべてのものをキリストに
おいて新しく見る」





上智学院カトリック・イエズス会センター

〒 102-8554 東京都千代田区紀尾井町 7 - 1

TEL 03 (3238) 4161

E-MAIL catholic-co@sophia.ac.jp

Web <https://sophia-catholicjesuit.jp/>

場所 2 号館 1 階

開室時間 9:00 ~ 11:30 / 12:30 ~ 17:00



**SOPHIA
CATHOLIC JESUIT
CENTER**